LÖWENSTEIN
medical



Una bussola per i pazienti grazie a connessioni semplici

Informazioni aggiuntive su prisma APP e prisma JOURNAL in abbinamento a prisma SOFT plus, prisma SOFT max, prisma SMART plus e prisma SMART max *

*** La disponibilità dei dispositivi varia in base alla regione.**

With people in mind



Congratulazioni per il nuovo dispositivo terapeutico!

Il presente dépliant illustra come collegare in modo semplicissimo il proprio dispositivo terapeutico ai nostri sistemi digitali e come sfruttare questa connessione per ottenere maggiori informazioni sul proprio percorso terapeutico.

Ulteriori informazioni interessanti e utili sul dispositivo terapeutico in dotazione sono disponibili in **“Una bussola per i pazienti: guida ai dispositivi terapeutici prisma SOFT / prisma SMART”**, nei video per gli utenti sull’avvio della terapia disponibili sul canale YouTube oppure sul sito Internet di Löwenstein (www.loewensteinmedical.com).

Löwenstein augura tutto il meglio ai pazienti e li invita a rimanere sempre aggiornati.

Il presente documento non sostituisce le istruzioni per l’uso. Le informazioni complete sono disponibili nelle istruzioni per l’uso.

Funzioni dei pulsanti

- Pulsante Menu
- Pulsante Impostazioni
- Scorrimento in avanti nel menu
- Scorrimento all’indietro nel menu
- Incremento del valore
- Riduzione del valore
- Conferma del valore
- Annullamento del valore
- Uscita dal menu Ritorno alla schermata Home

1 prisma APP: l'applicazione per smartphone e smartwatch dedicata al suo dispositivo prisma.

Se ha ricevuto uno dei seguenti dispositivi per la terapia, può collegare direttamente il suo dispositivo a prisma App tramite Bluetooth® (tecnologia di comunicazione wireless) utilizzando uno smartphone o uno smartwatch:

- **prisma SOFT plus**
- **prisma SOFT max**
- **prisma SMART plus**
- **prisma SMART max**

La funzione Bluetooth è attivata di default sul suo dispositivo terapeutico.





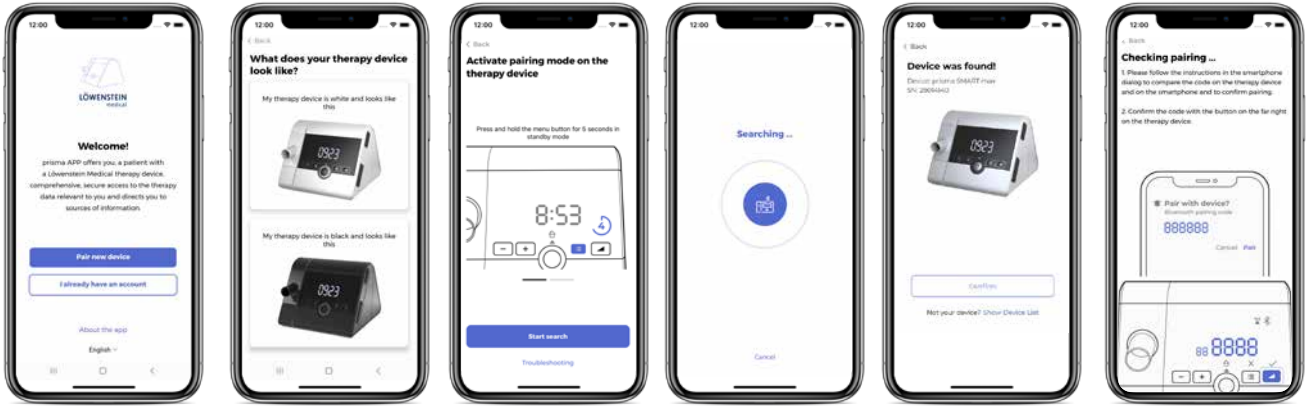
prisma App le fornisce informazioni significative sull'andamento della terapia, corredate da consigli e raccomandazioni personalizzati. Potrà impostare obiettivi terapeutici individuali e monitorare i suoi progressi. Inoltre, può tenere un diario della terapia e creare report personalizzati.

L'app offre anche la possibilità di inviare i dati, se necessario, e di condividerli con il medico o il rivenditore specializzato. Inoltre, consente di modificare comodamente alcune impostazioni di comfort del dispositivo direttamente dallo smartphone o dallo smartwatch.

prisma App è disponibile anche per Apple Watch e offre una visualizzazione orientata al paziente delle informazioni terapeutiche, oltre a numerose altre funzionalità utili e innovative.

Installazione dell'APP prisma

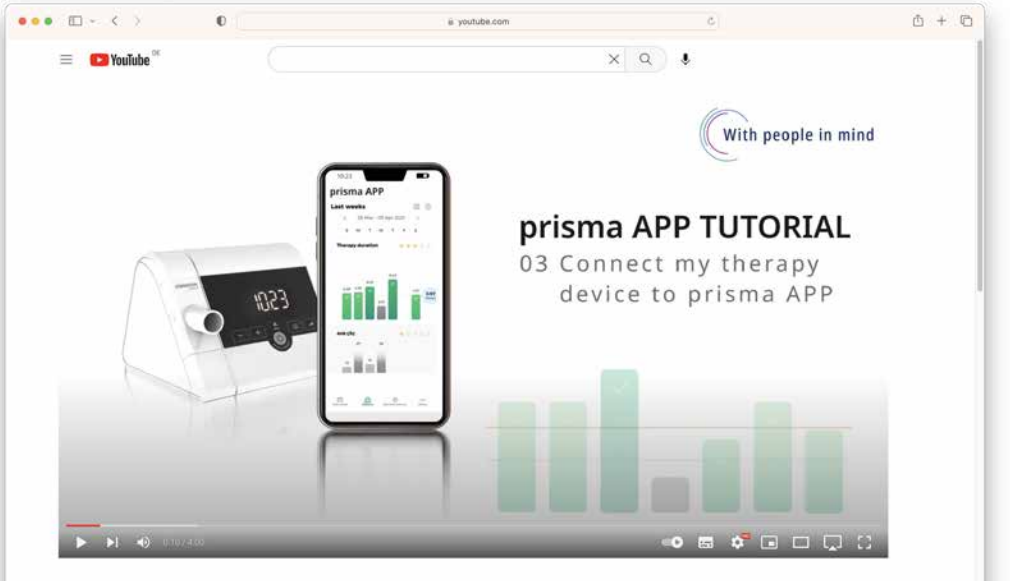
1. Dall'App Store (iOS o Android), effettuare il download dell'applicazione "APP prisma" di Löwenstein Medical sul proprio smartphone o su un dispositivo mobile. Si consiglia di mantenere il dispositivo terapeutico in modalità Stand-by nelle immediate vicinanze dello smartphone.
2. Aprire l'APP prisma. Viene visualizzata la schermata "Benvenuto/a". Selezionare "Collega un nuovo dispositivo terapeutico". È possibile creare un proprio account utente anche in un secondo momento.
3. Selezionate il dispositivo terapeutico in dotazione e seguire le altre istruzioni visualizzate dall'APP prisma.



4. Il dispositivo terapeutico in dotazione viene rilevato in modo automatico. A questo punto, seguire i semplici passaggi visualizzati per stabilire la connessione del dispositivo terapeutico in dotazione all'APP prisma.

Altre informazioni

Il tutorial dell'APP prisma, disponibile sul canale YouTube di Löwenstein, fornisce una guida dettagliata e ulteriori informazioni.



I tutorial di Löwenstein sono intuitivi e aiutano gli utenti nella configurazione dell'APP prisma. Nei 13 video di cui si compone la playlist vengono illustrate le funzioni principali dell'APP prisma, come ad esempio la creazione di un report sulla terapia, la panoramica dei dati terapeutici e l'utilizzo del controllo remoto.

2. Connessione di Prisma a Samoa

Operazioni preliminari per la connessione

1. È necessario aver collegato il dispositivo terapeutico all'alimentazione elettrica e non avere ancora avviato la terapia (modalità Stand-by).
2. Tenere premuto il pulsante Rampa sino a quando non viene visualizzato SrcH sul display di prisma. Se in questo momento prisma dovesse essere connesso all'APP prisma, la connessione viene interrotta in modo automatico. Nell'APP prisma viene visualizzato un messaggio, le cui spiegazioni sono fornite in dettaglio in seguito (per ulteriori informazioni, vedere pag. 8).



Prima di avviare la terapia, il dispositivo terapeutico deve trovarsi nella schermata Home per inizializzare la connessione.

Questa modalità SrcH segnala lo stato del dispositivo fino a quando ricerca in modo attivo un dispositivo Samoa e non ha ancora stabilito una connessione.

Non appena il dispositivo Samoa avvia la misurazione, il processo di accoppiamento ha inizio in modo automatico. Questo processo è indicato con PAIr sul display di prisma.



Modalità diAG

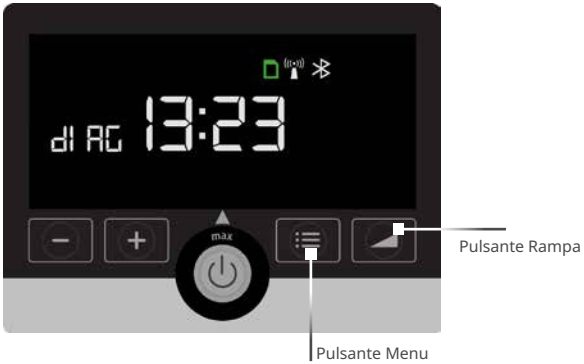
Non appena entrambi i dispositivi si connettono tra loro e iniziano scambiarsi i dati, sul display di prisma viene visualizzato diAG.



diAG è attivo fino a quando prisma è connesso al dispositivo Samoa, a prescindere dalle eventuali registrazioni in corso.

Uscita dalla modalità diAG

Utilizzando le impostazioni predefinite, la modalità diAG rimane attiva per 2 giorni, dopodiché si disattiva in modo automatico. Se si desidera uscire dalla modalità diAG in modo manuale attenersi alla procedura riportata di seguito.



È possibile uscire dalla modalità diAG selezionando di nuovo il pulsante Rampa. Una volta chiusa la modalità diAG, è possibile riconnettere il dispositivo terapeutico di prisma all'APP prisma. Per eseguire questa operazione, seguire i passaggi riportati a pag. 4/5.

Se è disponibile una c onnessione wireless tra i dispositivi, durante la misurazione sul dispositivo Samoa viene visualizzata un'icona verde a forma di onda radio.

3. Istruzioni per la disconnessione del dispositivo terapeutico di prisma dall'APP prisma

Se il dispositivo terapeutico era già connesso all'APP prisma e la connessione è stata interrotta dall'attivazione della modalità SrcH, le informazioni riportate di seguito vengono visualizzate nell'APP prisma dello smartphone.

Leggere le informazioni fornite con attenzione.





4. Prisma JOURNAL: il diario terapeutico personale senza trasmissione di dati

Se si utilizza il dispositivo in dotazione senza funzione Bluetooth™ e modem, è tuttavia possibile accedere in modo semplice e veloce ai propri dati terapeutici grazie a prisma JOURNAL. I dati utente vengono elaborati esclusivamente a livello locale sul PC in uso e non vengono mai trasmessi all'esterno.

prisma JOURNAL aiuta i pazienti a gestire autonomamente la terapia. Gli utenti possono visualizzare i dati terapeutici in modo pratico e completo nella cronologia, ottenere informazioni sulla qualità del sonno, creare una visualizzazione ottimizzata per la stampa della panoramica della terapia e accedere a molte altre funzioni.

- Rimuovere la scheda SD dal dispositivo terapeutico in uso.
- Accedere al link: www.prismajournal.com.



- Caricare i dati dalla scheda SD in uso.

SUGGERIMENTO

Ulteriori informazioni, video d'approfondimento e materiali su prisma JOURNAL sono disponibili sul sito Internet di Löwenstein all'indirizzo: www.loewensteinmedical.com.

5. Indicazioni a schermo del dispositivo terapeutico e loro significato

Connessione non riuscita



Non è stato possibile stabilire la connessione desiderata tra il dispositivo terapeutico e lo smartphone o il dispositivo Samoa. Verificare di aver attivato il dispositivo terapeutico e di aver abilitato la funzione Bluetooth™.

Controllare la distanza tra il dispositivo terapeutico in uso e lo smartphone / il dispositivo Samoa. In caso di altri errori di connessione, contattare il rivenditore specializzato di riferimento.

Connessione interrotta



La connessione tra il dispositivo terapeutico e lo smartphone / il dispositivo Samoa si è interrotta.

Controllare la distanza e verificare di aver abilitato la connessione Bluetooth™.

Trasmissione dati o processo d'accoppiamento del dispositivo in corso



Attendere alcuni istanti fino al completamento del processo.

6. Attivazione / Disattivazione della modalità Aereo

– Selezionare il pulsante .
– Selezionare il pulsante .
– Selezionando i pulsanti freccia, si accede all'impostazione "Aereo" (visualizzata come testo continuo).



– Selezionando il pulsante + (più) o - (meno) si accede all'impostazione desiderata.
– Selezionando il pulsante si conferma l'impostazione desiderata.

In questo modo, si attivano o disattivano completamente tutte le eventuali connessioni (modem, Bluetooth™).

7. Tutela dei dai personali

La protezione dei dati e la sicurezza sono aspetti molto importanti per Löwenstein. Per questo motivo, Löwenstein Medical ha sviluppato un sistema di protezione che assegna la massima priorità alla privacy impedendo gli accessi non autorizzati.

In linea di massima, solo i pazienti e i rispettivi medici curanti dispongono di un accesso riservato ai dati memorizzati.

Né i fornitori né Löwenstein Medical, in qualità di produttore, hanno accesso alle informazioni disponibili in cloud.
Il contratto disciplina tutti questi aspetti in modo trasparente.

Le soluzioni software di Löwenstein rispettano ovviamente i requisiti delle disposizioni GDPR della UE e sono dotate del marchio CE. Sono queste le aspettative degli utenti nei confronti di un produttore affidabile.

La modalità Aereo si disattiva quando si riavvia il dispositivo terapeutico.

SUGGERIMENTO

I video tutorial per l'avvio della terapia sono disponibili sul nostro canale YouTube.

Made in
Germany

LÖWENSTEIN
medical

Sede centrale
Löwenstein Medical
Arzbacher Straße 80
56130 Bad Ems, Germania
T. +49 2603 9600-0
F. +49 2603 9600-50
info@loewensteinmedical.com
loewensteinmedical.com

Löwenstein Medical Technology
Kronsaalsweg 40
22525 Amburgo, Germania

CE 0197

gba10448it2310

© Il presente documento è tutelato dal diritto d'autore.
La riproduzione di qualsiasi natura è consentita solo con l'esplicito consenso fornito da Löwenstein Medical.

With people in mind